



POTENZA

CITTÀ CAPOLUOGO
CAPITAL CITY

Guida e mappa della città
Tourist map and guide

Basilicata
step by step

Pubblicazione gratuita *Free publication*

BASILICATA STEP BY STEP

L'opuscolo, realizzato dall'Agenzia di Promozione Territoriale della Basilicata, è una guida sintetica ed essenziale della città di Potenza. Nella pubblicazione in 5 lingue (italiano, inglese, francese, spagnolo e tedesco) sono indicati solo i principali punti di interesse del capoluogo, che si ritrovano anche nella mappa a corredo, con un focus in particolare sul centro storico.

The brochure, created by the Basilicata Tourist Board, is a concise and essential guide to the city of Potenza. The publication is available in 5 languages (Italian, English, French, Spanish and German) and only indicates the main points of interest in the regional capital, which are also found on the accompanying map, with a particular focus on the historic centre.

La brochure, réalisée par l'Agence de promotion territoriale de la Basilicate, est un guide concis et essentiel de la ville de Potenza. La publication est disponible en 5 langues (italien, anglais, français, espagnol et allemand) et n'indique que les principaux points d'intérêt de le chef-lieu, qui se trouvent également sur la carte d'accompagnement, avec un focus particulier sur le centre historique.

El folleto, creado por el Organismo regional de turismo de Basilicata, es una guía esencial de Potenza. La publicación en 5 idiomas (italiano, inglés, francés, español y alemán) incluye sólo los principales puntos de interés de la ciudad, que también se encuentran en el mapa adjunto, con un enfoque en particular sobre el casco antiguo.

Die Broschüre, die vom Fremdenverkehrsamt der Basilikata verfasst wurde, ist ein einfacher und praktischer Reiseführer durch die Stadt Potenza. Die Broschüre ist in 5 Sprachen erhältlich (Italienisch, Englisch, Französisch, Spanisch und Deutsch) und enthält nur die wichtigsten Sehenswürdigkeiten der Hauptstadt, die auch auf der beiliegenden Karte zu finden sind, wobei der Schwerpunkt auf die Altstadt gelegt wird.

© Una pubblicazione APT Basilicata
Published by APT Basilicata

Direttore Generale APT / *APT General Manager*
Antonio Nicoletti

Responsabile Editoriale / *Editorial Manager*
Maria Teresa Lotito

Impaginazione grafica / *Graphic layout*
Luciano Colucci

Traduzioni / *Translations*
Dyn@mic - Blessano - Basiliano (UD)

Testi collana e revisioni finali / *Series of texts and final revisions*
M. Calocero, V. De Rosa, A. Donadio, A. N. Fittipaldi, M. Occhionero, M. Vizzo

Foto / *Photo*
Archivio APT Basilicata / *APT Basilicata archive*

Foto di copertina e di pag. 3 / *Cover photo and on page 3*
Marco Casino

Stampa / *Printed by*
Arti Grafiche Lapelosa Srl - Sala Consilina (SA)



P. 1



P. 21



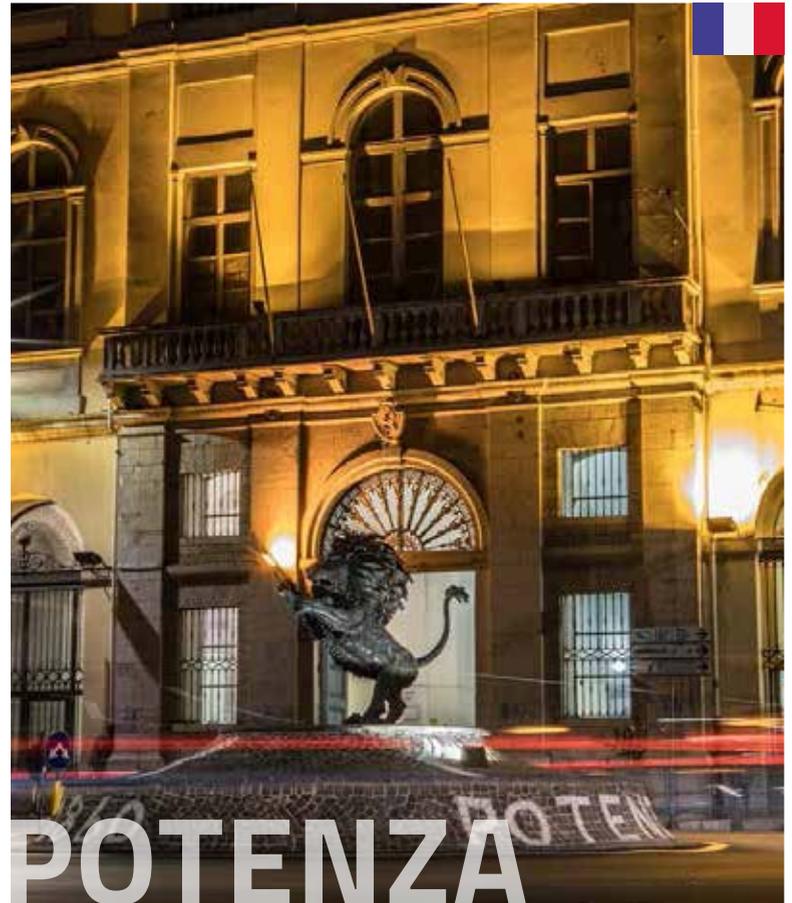
P. 39



P. 57



S. 75



De village médiéval à cité verticale

Ville ancienne aux recoins évocateurs et chargés d'histoire, Potenza, le plus haut chef-lieu régional d'Italie (819 mètres au-dessus du niveau de la mer), est aujourd'hui rajeunie et moderne. Son passé est inscrit dans les pierres de bâtiments séculaires, de maisons basses flanquées au fil des ans de palais et d'imposants bâtiments entourés de ruelles qui étaient autrefois les rues principales d'une ville bâtie autour de la demeure seigneuriale. Une ville stratégiquement perchée sur une colline qui, s'est intégrée à un ensemble urbain plus structuré, le centre historique d'une ville qui s'étendait au-delà des remparts médiévaux gagnant du terrain et de la hauteur, se transformant en une cité verticale traversée par d'innombrables escaliers qui lui ont valu le surnom de «*Ville des escaliers*».

En effet, tout le centre habité a été construit sur le decumanus principal, la «*strada Pretoria*», qui est aujourd'hui le centre névralgique de la ville, un lieu de rencontre, de diverses activités commerciales et de fonctions administratives. C'est de là que partent les petites ruelles qui mènent aux églises historiques, aux couvents et aux palais ayant appartenu à des familles nobles, transformés ensuite en musées ou en maisons dont l'architecture conserve encore des traces du passé. Une architecture lentement contaminée par des impulsions vers un avenir, que l'on retrouve dans les



grands bâtiments construits avec des matériaux modernes, du Palais du Tribunal au siège de l'Université de Basilicate, dans les services de mobilité innovants, comme le système complexe d'escaliers mécaniques qui traverse une partie de la ville, se distinguant à l'échelle européenne par sa majesté, ou encore dans les parcours de santé et les nombreuses installations dédiées au sport.

La vieille ville

Le contraste entre le passé et la modernité, la tradition et l'innovation renaît dans la vieille ville de Potenza. Les magasins, rues pavées, musées d'art et bâtiments modernes qui se multiplient à mesure que l'on se dirige vers la partie basse du chef-lieu contrastent agréablement et de manière inattendue avec les vestiges de l'architecture médiévale où la Via Pretoria était la rue principale entourée de remparts qui s'étendaient de Portasalza au **Château des Guevara**, dont on peut aujourd'hui encore admirer la **tour**. Garant d'un important patrimoine culturel et artistique, le centre de Potenza est parsemé d'églises, de couvents, de gale-



ries, de bâtiments historiques, comme le **Théâtre Stabile**, de lieux de rencontre comme la **Piazza Mario Pagano**, et de fragments d'histoire comme les portes qui interrompaient les remparts et étaient les entrées de la cité médiévale. Le long de la Via Pretoria, en partant de l'**Église de Santa Lucia**, il est possible de suivre les étapes architecturales les plus marquantes de l'ancienne ville enclavée entre l'**église San Michele** et la **cathédrale San Gerardo**, jusqu'à l'imposant **Monastère de San Luca** (qui aujourd'hui un poste de Carabinieri), les places et l'historique **Palais Loffredo**.



Les Portes

Les remparts, au sein desquels était recueilli et protégé le centre urbain à l'époque pré-napoléonienne, étaient traversés par six portes et par deux petites portes de service.

Les plus grandes sont au nombre de quatre, dont la première seulement a été détruite : *Portasalza*, dans la partie occidentale du plateau, démolie dans les vingt premières années du XIX^e siècle ; *Porta San Luca*, le débouché le plus important du côté sud ; *Porta San Gerardo*, connue comme la porte des ecclésiastiques, adjacente à la Cathédrale portant le même nom,



considérée comme la plus sûre car elle était directement protégée par le saint patron et utilisée par ceux qui voulaient traverser les propriétés de l'évêque ; et enfin *Porta San Giovanni*, qui doit son nom à l'hôpital du même nom qui existait entre le XIII^e et le XVI^e siècle. À côté de ces quatre grandes ouvertures se trouvent deux portes mineures qui ne sont plus visibles : *Portamendola* et *Porta Trinità*.



La Ville des escaliers C4

Une fois les remparts abattus, Potenza a entrepris son expansion en recourant à des expédients architecturaux et structurels qui caractérisent aujourd'hui son identité. Plusieurs escaliers relient les différents niveaux urbains, en partant de la vieille ville où se trouve le plus célèbre, la *Scala del Popolo* (Escalier du Peuple) du XIX^e siècle, qui relie la Via del Popolo à la Piazza XVIII Agosto. En continuant à descendre, de longues séries



de marches de petits et grands escaliers mènent du cœur de la ville aux quartiers juste en dessous, rendant communicantes et facilement accessibles à pied les rues parallèles situées à différents niveaux sur lesquels se développe la ville.

Les escaliers mécaniques qui traversent la ville de Potenza sont remarquables par leur taille et leur complexité. Ils relient la partie nouvelle et moderne du chef-lieu lucanien à la vieille ville située dans la partie la plus haute. Une œuvre architecturale qui n'a pas d'égal dans toute l'Europe et qui, pour sa longueur, se classe deuxième au monde après celle de Tokyo. Depuis les quartiers périphériques de Poggio Tre Galli et Cocuzzo, il est possible de rejoindre le centre en peu de temps, tout comme depuis la Via Armellini, on peut se rendre à la Via Due Torri. Les différents plans urbains sont ainsi entrecoupés par des services de mobilité modernes, s'inscrivant dans un projet unique, celui d'une ville en dialogue avec les besoins logistiques de ceux qui y vivent.



Le théâtre Francesco Stabile C3

Du nom du musicien lucanien Francesco Stabile, le théâtre le plus prestigieux de la Basilicate domine toute la Piazza Mario Pagano au cœur de la vieille ville. Proclamé «Théâtre historique lucanien» en 2014, il a été construit à partir de 1856 et n'a été inauguré qu'en 1881 à l'occasion de la venue à Potenza du roi Humbert I^{er} et de la souveraine Marguerite de Savoie.

Pour certaines caractéristiques structurelles et esthétiques, il rappelle le San Carlo de Naples. Conçu comme la plupart des théâtres italiens, la scène et l'orchestre sont entourés par le parterre, le paradis et trois niveaux de loges. La façade est divisée en deux niveaux, surmontés d'un tympan au sommet et caractérisés par des côtés à bossage qui encadrent les différentes ouvertures. Les putti et les motifs floraux alternant avec des masques dorés et des





scènes allégoriques constituent, au contraire, le *leitmotiv* de la décoration interne et du plafond. Ces éléments, associés à sa petite taille, en font un véritable joyau artistique pour des événements culturels prestigieux. La fascination du lieu est renforcée par la découverte du piano de Ruggero Leoncavallo, célèbre compositeur né à Naples en 1857, mort à Montecatini en 1919 et ayant vécu quelques années dans le chef-lieu lucanien où il y créa son plus célèbre opéra, «Pagliacci».

La Place Mario Pagano C3

C'est le cœur de la vieille ville de Potenza, le salon de la ville, un lieu de rencontre pour les jeunes et un espace idéal pour toutes sortes d'événements. La Place Mario Pagano a été conçue en 1838, mais les travaux ne commencèrent qu'en 1844. Elle reflète pleinement l'âme dualiste de la ville. Entourée de bâtiments anciens, comme le Théâtre «F. Stabile» et le palais de la Préfecture, elle a été rénovée selon un projet de l'architecte Gae Aulenti datant de 2007 et inaugurée le 13 octobre 2012, avec l'ajout de bancs, d'arbres et de lampadaires modernes qui soulignent la grandeur de la place et la beauté du cadre dans lequel elle est située. Initialement appelée «piazza del Mercato» à cause du marché du dimanche, elle a été dédiée en 1870 au juriste lucanien Mario Pagano, après avoir été également appelée «piazza dell'Intendenza» et «piazza della Prefettura».



La Cathédrale de San Gerardo F3

L'une des œuvres historico-architecturales les plus importantes de la ville est la Cathédrale de San Gerardo, du nom de l'évêque Gerardo La Porta, saint patron de Potenza, évêque originaire de Piacenza, qui a dirigé le diocèse de 1111 à 1119. Initialement dédiée à la Beata Vergine Assunta, elle a été construite entre 1197 et 1200 à l'endroit le plus élevé de la vieille ville, puis agrandie en 1250 et, à la fin du XVIII^e siècle, elle a été reconstruite en style néoclassique par l'architecte Magri, élève de Vanvitelli.



Un bel escalier en demi-cercle précède l'entrée principale de l'église : une précieuse porte en bronze à deux battants sur laquelle sont représentés les épisodes les plus significatifs de l'histoire de Potenza. Surmontée d'un tympan, au centre duquel figure le blason de l'évêque Bonaventura Claverio, l'entrée apparaît sur une façade sobre tant par sa couleur que par ses lignes, traversée par deux paires de pilastres et divisée en deux niveaux. Une porte secondaire se trouve sur le côté droit de la cathédrale et se caractérise par

deux colonnes cylindriques se terminant par des chapiteaux ioniens. Les deux portes ont été réalisées par le sculpteur calabrais Giuseppe Niglia en 1968.

Le plan de l'église est en forme de croix latine, l'autel est en marbre multicolore et les murs sont couverts de peintures à l'huile et de fresques baroques. Les restes de San Gerardo sont conservés dans un sarcophage, tandis que sous le maître-autel se trouve une suggestive crypte datant d'une période comprise entre le IV^e et le VI^e siècle après J.-C. qui pourrait avoir la fonction de «Martyrium», c'est-à-dire un lieu où étaient conservés les corps des martyrs. Le clocher carré qui, solennel, domine les toits de la vieille ville, est remarquable. Composé de quatre niveaux et situé à côté de l'entrée secondaire, il se termine par un toit à quatre pentes.



La châsse votive de San Gerardo La Porta



Dédié au saint patron de la ville, le petit temple (comme l'appellent les habitants de Potenza) a été construit sur les restes d'une ancienne glacière et placé sur la Piazza Matteotti, à la lisière du célèbre Muraglione qui sépare cette partie du centre du Corso XVIII agosto en contrebas. Un buste de style néo-renaissance représentant San Gerardo La Porta, reposant sur une base octogonale, domine l'intérieur de la structure, un petit bâtiment sacré semi-circulaire fermé au sommet par un dôme unique et soutenu sur le devant par quatre colonnes décorées de rainures et se terminant par des chapiteaux corinthiens. Sur les côtés de la statue figurent deux épigraphes : l'une informative, concernant l'identité du buste, l'autre évoquant deux événements historiques majeurs concernant la ville, l'invasion des brigands en 1809 et l'insurrection de 1860.



Le Musée diocésain de Potenza



Situé derrière la cathédrale, il a été créé à l'intérieur d'un bâtiment construit en 1616, puis détruit pendant la Seconde Guerre mondiale et reconstruit par la suite. Le Musée diocésain de Potenza regorge d'anciens trésors : on y trouve le mobilier de la Cathédrale ainsi qu'une grande collection d'objets sacrés, de peintures et de pièces d'argenterie spéciales qui guident le visiteur à travers un voyage unique alternant entre foi et art.



Les Églises

Outre la Cathédrale de San Gerardo, il existe de nombreux lieux sacrés qui méritent une attention particulière, tant pour leur attrait architectural que pour leur valeur historique et culturelle. La vieille ville en est parsemée. À l'entrée de la Via Pretoria se trouve l'**Église de Santa Lucia**, située dans le Larchetto Portasalza, nom hérité de ce qui était autrefois la principale porte d'entrée de la ville. Petite, simple, avec une seule nef très suggestive, elle est entourée de maisons basses d'origine médiévale qui dessinent aujourd'hui encore les contours d'un petit quartier de l'époque. La façade, claire et encadrée de bossages formant un motif linéaire et sobre, possède une entrée particulière en pierre calcaire, qui une fois franchie laisse apparaître une magnifique statue en bois représentant la Sainte, aux origines et au style du XIX^e siècle, tout comme les plafonds. En continuant, dans la Via Rosica, on découvre l'**Église**



de San Michele Arcangelo, chef-d'œuvre de l'art roman datant de 1178 et gardienne de nombreux chefs-d'œuvre, comme une fresque de Pietrafesa représentant l'*Annonciation* (1612), ou la *Madonna del Rosario e quindici Misteri* (1569) d'Antonio Stabile. Spacieuse, lumineuse, entièrement en pierre et avec trois nefs marquées par des rangées de robustes piliers soutenant des arcs en plein cintre, elle accueille les croyants avec un magnifique crucifix en bois placé sur le maître-autel et une majestueuse statue de

San Michele placée sur le côté. L'Église dédiée à **San Francesco d'Assisi**, derrière la Piazza Mario Pagano, est, quant à elle, de style typiquement franciscain. La nef unique, les pierres apparentes de toute la structure, interrompue seulement par une rosace à vit-



raux sur la façade principale, et la simplicité de l'intérieur reflètent parfaitement le type de religiosité qui l'a inspirée. L'Église de **la SS. Trinità** date du XI^e siècle et a été reconstruite après le tremblement de terre avec une seule nef et des chapelles, ornée de fresques et d'épigraphes du XIV^e siècle. Dissimulée entre des ruelles et des bâtiments anciens, la **Chapelle de Beato Bonaventura** était à l'origine la maison de Frère Bonaventura qui a été sanctifié par le pape Pie VI en 1775. Un peu plus loin de la vieille ville, l'Église de **Santa**

Maria del Sepolcro est l'une des plus anciennes de la ville, probablement construite par l'ordre des Templiers entre la fin du XII^e et le début du XIII^e siècle. Un portique particulier avec trois arcs de pierre précède la porte d'entrée. À l'intérieur, les deux nefs sont surmontées d'un plafond à caissons en bois polychrome, enrichi de sculptures et de dorures qui contrastent avec la pierre qui recouvre l'arc de triomphe, décoré de motifs floraux et zoomorphes et caractérisé par une architecture typiquement gothique-catalane. Un autre lieu de rassemblement religieux est l'Église de **San Rocco**, dans le quartier portant le même nom. Construite sur les vestiges d'une chapelle datant du XV^e siècle, elle présente un plan en croix latine, un plafond hémisphérique et, dans l'une des chapelles internes, une magnifique statue en bois représentant le Saint.

Le Musée archéologique national Dinu Adamesteanu 📍 F3

Situé à l'intérieur du majestueux Palais Loffredo et portant le nom de l'archéologue roumain Dinu Adamesteanu, premier surintendant de la Basilicate, le Musée archéologique de Potenza contient, sur plus de 2000 mètres carrés, de nombreux témoignages de l'histoire ancienne de la région : dans 22 salles et 8 sections, l'histoire du territoire lucanien est racontée à travers une collection archéologique assez complexe, issue de la rencontre et de la succession de différents peuples et cultures. La période de référence est celle qui précède la colonisation grecque jusqu'à la conquête romaine, avec une attention particulière aux éléments symbolisant les élites, tels que les armures, les bijoux précieux, les statues en bronze, les objets en marbre et en terre cuite.



La Galerie municipale et la Chapelle des Célestins 📍 F3

Ce sont des espaces d'exposition importants où sont organisées des expositions d'art figuratif de célèbres artistes italiens et européens. La Galerie municipale, à laquelle sont annexées les locaux de la Chapelle des Célestins, est située à l'intérieur du Palais Loffredo et a été inaugurée en 2005. L'aspect architectural est particulier, soulignant le fait que la structure est l'un des rares exemples de bâtiments nobiliaires de la ville.



Le Musée archéologique provincial 📍 G1

Situé dans le quartier de Santa Maria, tout près du centre-ville, le Musée Provincial renferme une mine de connaissances, de cultures et de traditions qui se sont succédées dans la région de Potenza de l'époque de la colonisation grecque jusqu'à l'époque impériale. Une exposition permanente consacrée aux vestiges découverts à Metapontino, dans



la région de Potenza et dans les centres romanisés de l'arrière-pays, occupe le premier étage du bâtiment, alors que les autres étages sont dédiés à des expositions temporaires d'archéologie, d'art moderne et d'art contemporain, avec la possibilité de visites guidées et d'activités éducatives.

La Pinacothèque provinciale

La Pinacothèque provinciale de Potenza, à côté du Musée, est intéressante à visiter. Conçue en 1905 par l'ingénieur Giuseppe Quaroni et par l'architecte Marcello Piacentini, le bâtiment devait initialement avoir des fonctions différentes. La Pinacothèque propose une exposition perma-



nente de peinture et de sculpture portant le nom de Concetto Valente, dans laquelle sont proposées des œuvres de grands auteurs des XIX^e et XX^e siècles, comme Di Chirico, Tedesco, Petroni, Giocoli, Guttuso, pour n'en citer que quelques-uns. Les deux tableaux d'Antonio Stabile sont remarquables.

Le Conservatoire Gesualdo da Venosa A2

Dédié au madrigaliste lucanien de la Renaissance Carlo Gesualdo, le Conservatoire est le lieu où le rêve de devenir musicien commence à se réaliser. Il est un moteur de la culture et le théâtre de nombreuses initiatives



organisées en collaboration avec les institutions locales, il est un moteur de la culture ainsi que le théâtre de nombreuses initiatives réalisées en collaboration avec les institutions locales. Son emplacement le rend également facilement accessible à pied, grâce à l'escalier mécanique qui va de Santa Lucia, au cœur de la vieille ville, à Poggio Tre Galli.

LES PARCS ET VILLAS

Le Parc de Montereale est le parc le plus proche de la vieille ville et son nom vient de la colline sur laquelle il se trouve. Caractérisé par une dense pinède, il dispose d'espaces pavés équipés de bancs, de fontaines, de parterres de fleurs, d'une aire de jeux et d'une aire de restauration avec



un bar, des éléments qui rendent encore plus agréable d'y passer son temps libre.

Près du centre se trouve également un autre grand espace vert, la **Villa di Santa Maria**. Ses origines remontent au début du XIX^e siècle, lorsque dans la région n'existaient que l'église et le couvent franciscain de S. Maria del Sepolcro avec un potager attenant. C'est précisément ce dernier qui, au fil du temps, s'est transformé en espace vert ur-



bain, appelé «villa», accessible par deux entrées. Une belle allée traverse l'espace vert accompagnant les visiteurs à travers des parterres de fleurs, une grande fontaine surplombant une placette romantique et une aire de jeux pour les enfants.

Labyrinthique, caractérisée par plusieurs niveaux qui se perdent dans la végétation luxuriante, avec des chemins reliés par de longs escaliers

et entrecoupés de placettes et de terrasses avec des bancs, la **Villa del Prefetto** a été construite au XIXe siècle et a ensuite été rénovée pour devenir un lieu idéal pour de nombreux événements estivaux. La fontaine que la villa renferme depuis des années et qui se trouvait autrefois au centre de la Piazza XVIII agosto est singulière.

Même dans les zones les plus périphériques, il est possible de trouver des espaces verts équipés pour le sport et les jeux pour enfants, comme le **Parc dell'Europa Unita**, dans le quartier de Poggio Tre Galli, et le **Parc Elisa Claps** dans le quartier de Macchia Romana.



De l'ancien Pont romain de San Vito à l'architecture futuriste du Pont Musmeci, il est également possible de se balader sur une longue promenade qui serpente entre les deux pôles face au fleuve Basento: c'est le nouveau **Parc fluviale de Potenza**, un espace idéal pour profiter de la nature que ce coin de la ville a à offrir.

Le Pont Musmeci C6

C'est une véritable œuvre d'art qui accueille quiconque arrive dans la ville, en s'imposant avec une force visuelle aux yeux de tous : une structure musclée, massive, aux formes futuristes, qui soutient le plus grand



Pont de Potenza, le **Musmeci**. Conçu à la fin des années 60 par l'ingénieur Sergio Musmeci, il se distingue dans le milieu de l'ingénierie italienne par sa combinaison particulière de fonctionnalité/plasticité de la structure. Sa conception est singulière : une voûte unique de seulement 30 cm d'épaisseur est soutenue par quatre travées dont le profil rappelle celui d'une énorme feuille froissée, dont les pointes font office de piliers de soutien.

Le Pont de San Vito I 6

Également connu sous le nom de «pont romain», il a été construit dans la seconde moitié du III^e siècle après J.-C., à l'époque de Dioclétien, et surplombe le fleuve Basento avec sa structure solide à trois portées. En regardant les grands blocs de pierre, on remonte le temps avec l'idée d'un passé qui coexiste avec le souffle vers l'avenir que représentent les nouvelles traversées fluviales ultramodernes du chemin piétonnier qui longe la rivière.



La Villa romaine de Malvaccaro A1

C'est la seule villa romaine récupérée sur le territoire de Potenza et elle est située dans une rue transversale du quartier de Poggio Tre Galli. Datant, pour la partie monumentale. Daté dans la partie monumentale



entre la fin du 4^{ème} et le début du 5^{ème} siècle après Jésus Christ, elle se développe sur plusieurs niveaux. Le triclinium, la salle à manger, est caractérisé par un sol en mosaïque polychrome qui présente un médaillon central avec l'image des trois Grâces que l'on pouvait admirer depuis un canapé semi-circulaire en maçonnerie, où les invités prenaient place.

La fête du Saint Patron et la Parata dei Turchi

Le 29 mai, un long cortège de dames et de chevaliers, de Turcs et d'hommes du peuple, de lanceurs de drapeaux et de groupes folkloriques se déverse dans les rues de Potenza, un défilé itinérant qui traverse la ville jusqu'à la vieille ville. Avec de somptueux costumes et une grande théâtralité, il évoque ce que raconte la légende, à savoir que la libération de l'invasion tur-



que s'est produite en 1111 grâce à l'évêque **San Gerardo**, saint patron de la ville. L'atmosphère festive qui imprègne la soirée anticipe l'événement purement religieux qui se tiendra le lendemain, caractérisé par une messe solennelle dans la Cathédrale de San Gerardo et une procession à laquelle tous les fidèles prennent part.

Artisanat, gastronomie et vins

Le travail du fer caractérise la tradition artisanale de Potenza. Au Moyen Âge, il servait à produire des outils agricoles et des ustensiles ménagers, puis la tradition s'est spécialisée dans la production de portails, de rampes et d'outils de cheminée. La production d'objets en cuivre est tout aussi remarquable.

Authentique et de longue tradition, la cuisine de Potenza enchante les palais les plus curieux avec des plats de pâtes faites à la main, comme les *strascinati*, *ferretti*, *cavatelli* et *orecchiette*, servis avec de savoureuses sauces à base de viande. Les plats de viande grillée avec des légumes locaux, des pommes de terre et des fromages divers sont délicieux, tout comme la morue aux poiv-



rons secs, ou les plats typiques liés à des occasions spécifiques, comme l'agneau de Pâques et les pizzas rustiques. La carte des desserts est tout aussi variée, avec un assortiment de biscuits aux pâtes et garnitures variées.



**CHIESE
CHURCHES**

- F3** Cattedrale di San Gerardo
Largo Duomo
- B3** Chiesa di Santa Lucia
Via Pretoria
- C3** Chiesa di San Michele Arcangelo
Via Rosica
- D3** Chiesa di San Francesco d'Assisi
Via Plebiscito
- D3** Chiesa della SS. Trinità
Via Pretoria
- E4** Cappella del Beato Bonaventura
Via Pretoria
- F1** Chiesa di S. Maria del Sepolcro
Piazzale Aldo Moro
- I3** Chiesa di San Rocco
Via Cavour
- E4** Tempietto di San Gerardo
C.so 18 agosto 1860

**MUSEI E LUOGHI STORICI
MUSEUMS AND HISTORICAL PLACES**

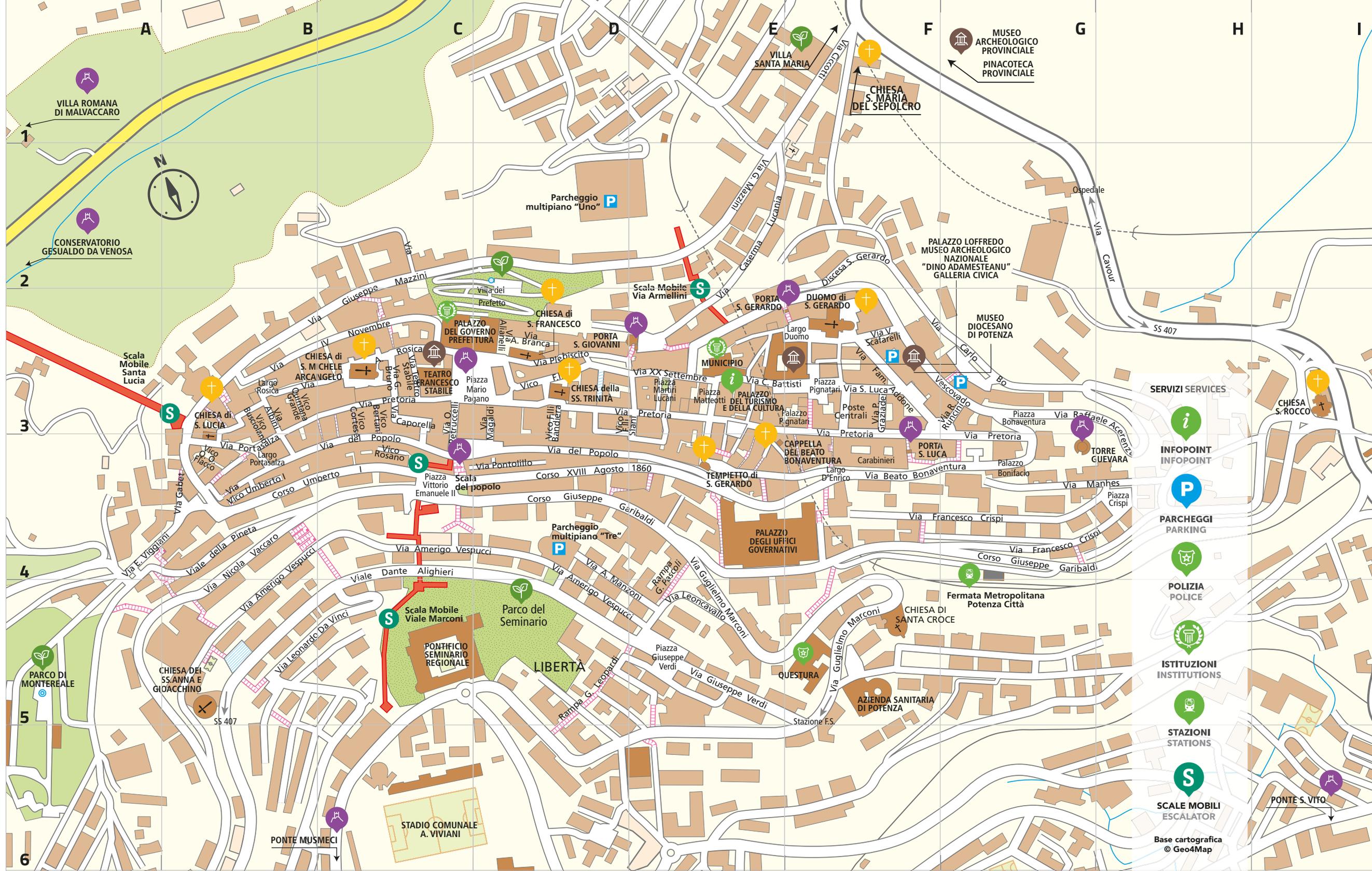
- F3** Palazzo Loffredo
Museo Archeologico Nazionale
Dino Adamesteanu
Via Andrea Serrao
- F3** Museo Diocesano di Potenza
Via Vescovado
- F3** La Galleria Civica e
la Cappella dei Celestini
Largo Duomo / Piazza Pignatari
- G1** Museo Archeologico Provinciale
Via Ciccotti
- G1** La Pinacoteca Provinciale
Via Lazio
- C3** Teatro Francesco Stabile
Piazza Mario Pagano
- E3** I.A.T. Palazzo della Cultura
Via C. Battisti

**LUOGHI E PALAZZI
PLACES AND PALACES**

- G4** Torre Guevara
Via Pretoria
- C3** Piazza Mario Pagano
- C4** Scala del Popolo
Piazza 18 agosto 1860
- E3** Porta S. Giovanni
Via Caserma Lucania
- F2** Porta S. Gerardo
Largo Duomo
- F4** Porta S. Luca
Via Pretoria
- C6** Ponte Musmeci
- I6** Ponte S. Vito
Via della Fisica
- A1** Villa Romana di Malvaccaro
Via Parigi
- A2** Conservatorio
Gesualdo da Venosa
Via F. Tammone

**PARCHI E VILLE
PARKS AND TOWN VILLAS**

- A5** Parco di Montereale
Via Viggiani
- D3** Villa del Prefetto
Via G. Mazzini / Via IV Novembre
- D5** Parco del Seminario
Via G. Marconi
- F1** Villa di Santa Maria
Via Angilla Vecchia



© Una pubblicazione APT Basilicata
Published by APT Basilicata

Direttore Generale APT / APT General Manager
Antonio Nicoletti

Responsabile Editoriale / Editorial Manager
Maria Teresa Lotito

Impaginazione grafica / Graphic layout
Luciano Colucci

Traduzioni / Translations
Dyn@mic - Blessano - Basiliano (UD)

Testi collana e revisioni finali / Series of texts and final revisions
M. Calocero, V. De Rosa, A. Donadio, A. N. Fittipaldi, M. Occhionero, M. Vizzo

Foto / Photo
Archivio APT Basilicata / APT Basilicata archive

Foto di copertina e di pag. 3 / Cover photo and on page 3
Marco Casino

Stampa / Printed by
Arti Grafiche Lapelosa Srl - Sala Consilina (SA)

Come arrivare in Basilicata

In aereo

Gli aeroporti internazionali più vicini sono:
Bari Palese, ideale per l'area della costa Jonica e la provincia di Matera.
Napoli Capodichino, preferito per la costa di Maratea e la provincia di Potenza.
Lamezia Terme per raggiungere il Parco Nazionale del Pollino.

In treno

Trenitalia e FAL collegano ogni giorno Potenza e Matera con Bari, Foggia, Napoli e Salerno raggiungendo la destinazione finale con un sistema integrato treno-autobus.

In autobus

Numerose compagnie di trasporto effettuano viaggi da e per la Basilicata dal Nord Italia e da diversi paesi esteri.

In auto

In auto, la Basilicata si raggiunge da Nord seguendo la costa adriatica, lungo la A14 Bologna-Taranto e dal versante tirrenico, percorrendo l'autostrada A3 Salerno-Reggio Calabria.
Maggiori informazioni sul sito Autostrade per l'Italia.

In barca

Porto Turistico di Maratea (coordinate geografiche 39°59',16 N 15°42',59 E)
Porto Turistico di Marina di Policoro (coordinate geografiche 40°12',18 N 16°44',06 E)
Porto Turistico degli Argonauti (coordinate geografiche 40°20'00" N 16°49',05 E)

Distanze

Napoli - Potenza 158 km
Bari - Matera 67 km
Roma - Potenza 369 km
Roma - Matera 425 km

How to reach Basilicata

By plane

The nearest international airports are:
Bari Palese Airport reach the Ionian coast area and the Province of Matera
Naples Capodichino Airport to reach the Tyrrhenian coast and the province of Potenza.
Lamezia Terme Airport to reach the Pollino National Park area.

By train

Trenitalia and FAL connect Potenza and Matera to Bari, Foggia, Naples and Salerno, every day, reaching the final destination with an integrated train-bus system.

By bus

There are several connections available from Northern Italy and European destinations to Basilicata.

By car

By car, Basilicata can be reached from the north following the Adriatic coast, along the A14 Bologna - Taranto motorway and from the Tyrrhenian side, along the A3 Salerno-Reggio Calabria motorway.
For further information, please visit Italian Highways website

By boat

Maratea Marina (geographic coordinates 39°59',16 N 15°42',59 E)
Policoro Marina (geographic coordinates 40°12',18 N 16°44',06 E)
Argonauti Marina (geographic coordinates 40°20',00 N 16°49',05 E)

How far

Naples - Potenza 158 km
Bari - Matera 67 km
Rome - Potenza 369 km
Rome - Matera 425 km

SPORTELLO I.A.T. E3



Situato al piano terra del Palazzo della Cultura, nel centro storico di Potenza, lo sportello I.A.T. informazione e assistenza turistica è gestito dal personale del Comune e fornisce ogni tipo di informazione utile ai turisti che visitano il capoluogo. La restante parte del palazzo è destinata ad ospitare mostre ed esposizioni mentre, al terzo piano, è collocata un'ampia sala convegni allo scopo di integrare l'informazione turistica con altre attività di tipo più interattivo e conoscitivo di Potenza e dell'intera Basilicata.

Located on the ground floor of the Palace of Culture, in the historical centre of Potenza, the I.A.T. tourist information and assistance desk is managed by the Municipality's staff and provides all kinds of useful information to tourists visiting the regional capital. The remaining part of the palace is used to host exhibitions and shows, while the third floor houses a large conference room, with the aim of integrating tourist information with other more interactive and cognitive activities about Potenza and the whole of Basilicata.



I.A.T. - PALAZZO DELLA CULTURA
Via Cesare Battisti, 22
turismo@comune.potenza.it
Tel. +39 0971 415080

Agenzia di Promozione Territoriale della Basilicata

Basilicata Tourist Board

Potenza

Via del Gallitello, 89
Tel. +39 0971 507611
potenza@aptbasilicata.it

Matera

Sede legale
Via De Viti De Marco, 9
Tel. +39 0835 331983
matera@aptbasilicata.it

Basilicata OpenSpace
Piazza Vittorio Veneto - Palazzo dell'Annunziata
infopoint@aptbasilicata.it
Tel. +39 0835 406464
Tel. +39 0835 408816



www.basilicataturistica.it



REGIONE BASILICATA



APT BASILICATA